

TARIFE SETTIMANALI APPARTAMENTI DA 4 POSTI LETTO WOCHENTARIFE APPARTMENTS MIT 4 BETTEN

2012

PERIODI	A 26/05 - 09/06 08/09 - 29/09	B 09/06 - 16/06 01/09 - 08/09	C 16/06 - 07/07 25/08 - 01/09	D 07/07 - 21/07	E 21/07 - 04/08	F 04/08 - 25/08
Tipo A - Typ A	320,00	470,00	650,00	800,00	1.000,00	1.300,00
Tipo B - Typ B	350,00	500,00	680,00	830,00	1.030,00	1.330,00
Tipo C - Typ C	420,00	570,00	750,00	900,00	1.100,00	1.400,00
V I P	520,00	670,00	850,00	1.000,00	1.200,00	1.500,00
Tipo D - Bilo max 3 letti Typ D - Zweiräumig max 3 Betten	300,00	450,00	650,00	800,00	1.000,00	1.300,00
Letto aggiunto Zusatzbett	50,00	70,00	95,00	115,00	145,00	180,00
Spaggia con 1 ombrellone e 2 lettini imbottiti (a settimana) Strandservice beinhaltend 1 Sonnenschirm und 2 Sonnenliegen (pro Woche)	40,00	50,00	60,00	80,00	100,00	100,00

Imposta di Soggiorno obbligatoria (da pagare in loco e per contanti): 0,60 al giorno per persona oltre 14 anni e per un massimo di 10 giorni, fino al 16 settembre. *Delibera del Comune di Vieste n. 41 del 31-08-2011.*
Aufenthaltssteuer obligatorisch (vor Ort und in bar zu zahlen): 0,60 pro Tag und Person über 14 Jahren für maximal 10 Tage, bis zum 16. September. *Laut Gemeinderatsbeschluss Vieste Nr. 41 vom 31-08-2011.*

- **Tipo A - trilocale**, al 1° piano con verandina da 250 a 400 m. dalla spiaggia.
- **Tipo B - trilocale**, a pian terreno con piccolo giardino e verandina in palazzina a due piani da 250 a 400 m. dalla spiaggia.
- **Tipo C - trilocale**, a pian terreno con piccolo giardino e verandina ad un solo piano da 150 a 250 m. dalla spiaggia.
- **VIP - trilocale**, ad un solo piano con piccolo giardino e verandina, cassaforte, lavatrice, da 100 a 150 m. dalla spiaggia.
- **Tipo D - bilocale**, ad un solo piano con piccolo giardino e verandina, barbecue esterno, cassaforte, predisposizione per lavatrice, incluso di spiaggia privata e pulizia finale, da 100 a 150 m. dalla spiaggia. Massimo tre posti letto.

- **TYP A - dreiräumig**, im oberen Stockwerk im zweistöckigen Reihenhauses, mit Balkon und zwischen 250 und 400 Meter ca. vom Strand.
- **TYP B - dreiräumig**, Parterre im zweistöckigen Reihenhauses, mit kleinem Garten und zwischen 250 und 400 Meter ca. vom Strand.
- **TYP C - dreiräumig**, Parterre mit kleinem Garten im einstöckigen Reihenhauses und zwischen 150 und 250 Meter ca. vom Strand.
- **VIP - dreiräumig**, Parterre mit kleinem Garten im einstöckigen Reihenhauses, mit Safe, Waschmaschine, zwischen 100 und 150 Meter ca. vom Strand.
- **TYP D - zweiräumig**, Parterre mit kleinem Garten im einstöckigen Reihenhauses bestehend aus 1 Schlafzimmer, Bad und Küche mit evt. 3. Bett, Veranda, Barbecue im Freien, Safe, Waschmaschinenanschluss. Privatstrand und Endreinigung im Preis inbegriffen. Entfernung vom Strand: 100 - 150 Meter ca.

OFFERTE: 14 = 10 con arrivo al 26.05 - 02.06 - 01.09 - 08.09 - 15.09
7 = 6 con arrivo al 26.05 - 02.06 - 09.06 - 01.09 - 08.09 - 15.09 - 22.09

ANGEBOTE: 14 = 10 mit Ankunft am 26.05 - 02.06 - 01.09 - 08.09 - 15.09
7 = 6 mit Ankunft am 26.05 - 02.06 - 09.06 - 01.09 - 08.09 - 15.09 - 22.09

La settimana 28/07 - 04/08 sconto del 10% se abbinata alla precedente o successiva.

PRENOTA PRIMA: servizio spiaggia gratis per prenotazioni entro il 30/04/2012 nei periodi A-B.

Die Woche vom 28/07 - 04/08 Ermäßigung von 10% wenn mit vorhergehender oder nachfolgender Woche gebucht.

FRÜHBUCHUNGEN: Für Reservierungen vor dem 30.04.2012 Strandservice (1 Sonnenschirm und 2 Sonnenliegen) gratis im Zeitraum A-B.

Gli appartamenti che sono predisposti per la lavatrice (35,00 a settimana) sono ubicati a m. 400 dal mare e sono provvisti anche di cassaforte.

Gli appartamenti non sono forniti di moka, padella antiaderente e griglia per barbecue.

Animali ammessi su richiesta di piccola taglia 50,00 a settimana senza pasti.

Die Appartements, die über Waschmaschinenanschluss verfügen (35,00 pro Woche) befinden sich ca. 400 m vom Meer entfernt und haben auch einen Safe.

Kaffeemaschine, Bratpfanne und Rost für das Barbecue sind in den Appartements nicht vorhanden.

Kleine Tiere auf Anfrage erlaubt 50,00 pro Woche ohne Verpflegung.

Ideale per le famiglie • Ideal für Familien

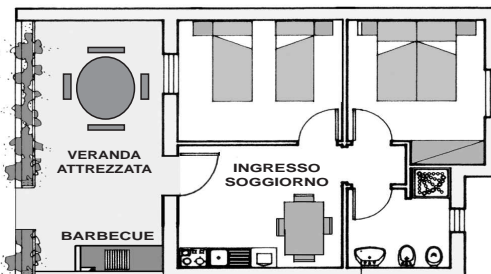
BILOCALI: in muratura con una camera da letto, cucina/soggiorno con letto, bagno con box doccia, ed ampia veranda coperta attrezzata. Barbecue esterno.

Im einstöckigen Reihenhauses in Mauerwerk, die 2-Zimmer Apartments bestehend aus einem Schlafzimmer, Küche, Badezimmer mit Duschnische und Veranda mit Tisch und Stühlen. Barbecue im Garten.



TRILocali: in muratura con due camere da letto, cucina e bagno con box doccia, ed ampia veranda coperta attrezzata con barbecue. Mq. 63 circa incluso veranda.

Alle Reihenhäuser ein-oder zweistöckig in Mauerwerk, die 3-Zimmer-Apartments bestehend aus zwei Schlafzimmern, Küche, Badezimmer mit Duschnische und großer Veranda mit Tisch, Stühlen und Barbecue ausgestattet. Mq. 63 ca. inklusive Veranda.



I prezzi sono comprensivi di: I.V.A., aria condizionata ed animazione organizzata per adulti e bambini (dal 16/06 al 01/09), TV-sat, cassaforte, un posto macchina (coperto) ad appartamento in parcheggio, acqua calda, gas, luce, ed uso della piscina.

TESSERA CLUB INCLUSA NEL PREZZO

PRENOTAZIONI: La prenotazione s'intende confermata solo se accompagnata da una caparra confirmatoria pari al 30% dell'importo dell'intero soggiorno, in caso di mancato invio della caparra la prenotazione non sarà presa in considerazione.

ARRIVI E PARTENZE: all'arrivo l'appartamento viene messo a disposizione dei Sigg. Clienti tra le ore 17,30 e le ore 21,30 del giorno di arrivo, e dovrà essere lasciato libero tra le ore 9 e le ore 10 del giorno di partenza. All'arrivo occorre effettuare il saldo e dichiarare il numero esatto delle persone che formano il nucleo familiare o gruppo, che non deve superare quello della prenotazione. **La pulizia finale deve essere effettuata dal personale di servizio al prezzo di 35,00, obbligo riconsegna angolo cottura pulito oppure ulteriore addebito di 20.00.** Alla consegna della chiave del bungalow sarà richiesta una cauzione di 100.00 che verrà restituita alla partenza dopo apposito controllo da parte della direzione.

Biancheria da letto noleggiabile in loco a 11.00 a persona a cambio. Culla 35,00 periodo A; 50,00 periodi B - C - D - E - F a settimana. Consumi per infant 0/2 anni, o con culla propria 30.00 a settimana. Seconda auto 35,00 a settimana.

Biancheria (set) da bagno noleggiabile in loco 5,00 a cambio.

Nell'interesse degli ospiti l'accesso al villaggio è riservato esclusivamente ai soli alloggiati.

RINUNCE: Si accettano solo a mezzo raccomandata o telegramma entro 30 gg. prima dell'inizio del soggiorno, e si avrà diritto solo al 50% del rimborso. Trascorso tale termine la prenotazione si intenderà annullata con la perdita totale della caparra. **In caso di interruzione del soggiorno qualunque ne sia la causa non sono ammessi rimborsi. In caso di ritardo nell'arrivo, il cliente è tenuto ad avvertire il Villaggio, caso contrario la Direzione ha il diritto di affittare ad altri senza alcun obbligo di rimborso o risarcimento.**

ARCOBALENO

Im Preis inbegriffen sind: Abgaben, Klimaanlage und Animation für Erwachsene und Kinder (vom 16.06. bis 01.09.), TV-Sat, Safe ein Parkplatz (überdacht) pro Apartment, Warmwasser, Gas, Strom, Benutzung des Schwimmbades (Öffnungszeiten).

CLUB AUSWEIS IM PREIS INBEGRIFFEN

RESERVIERUNGEN: Buchungen werden nur nach Eingang einer Anzahlung in Höhe von 30% vom Gesamtpreis des Aufenthaltes als verbindlich betrachtet. Ohne Anzahlung werden keine Reservierungen vorgenommen.

AN - UND ABREISE: Das Apartment kann am Anreisetag ausschließlich in der Zeit von 17.30 bis 21.30 Uhr bezogen werden und wird am Abreisetag in sauberem und ordentlichem Zustand zwischen 9 und 10 Uhr übergeben. Bei Ankunft muß der Restbetrag beglichen werden und die genaue Personenanzahl der Familie oder der Gruppe angegeben werden, welche mit der bereits mitgeteilten Reservierung übereinstimmen muß. Vor der Schlüsselübergabe wird eine Kaution in Höhe von 100.00 verlangt, die bei der Abreise nach Kontrolle des Apartments zurückerstattet wird.

Die Endreinigung muß von unserem Reinigungspersonal erledigt werden und wird mit 35,00 berechnet. Die Kochecke muß vom Gast sauber geputzt hinterlassen werden, ansonsten ist eine zusätzliche Reinigungsgebühr von 20,00 zu zahlen.

Bettwäsche kann vor Ort à 11,00 pro Person und Wechsel gemietet werden. Handtücher-Set (dreiteilig) vor Ort mietbar 5,00 pro Wechsel.

Kinderbett 35,00 pro Woche im Zeitraum A; 50,00 pro Woche im Zeitraum B - C - D - E - F. Konsum für Babys 0/2 Jahre im selbst mitgebrachten Bett 30,00 pro Woche.

Zweites Auto 35,00 pro Woche.

Im Interesse aller ist der Eintritt ins Feriendorf ausschliesslich unseren Gästen vorbehalten.

ZURÜCKERSTATTUNG BEI ABSAGE: Die Absage hat mittels Telegramm oder Einschreibebrief zu erfolgen. Bei schriftlicher Absage bis zu 30 Tagen vor Antritt des Aufenthaltes werden 50% von der Anzahlung zurückerstattet. Bei Absagen ab 30 Tagen vor Reiseantritt wird die Reservierung annulliert und keine Rückzahlung mehr geleistet; Ebenso bei Unterbrechung des Aufenthaltes, was auch immer die Ursache sein mag. Bei verspäteter Ankunft ist der Kunde verpflichtet, die Direktion prompt zu verständigen; ansonsten ist der Vermieter berechtigt, das Appartement ohne Rückerstattung weiterzuvermieten.